



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Sailboats Voiliers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0103-229178/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0103-229178	<b>Date</b> 2022-06-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-166-8373	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-1-44130 (166)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Daylight Saving Time PDT <b>on - le 2022-07-14</b> Heure Avancée du Pacifique HAP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Castle, David G.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv166
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-6555 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0103-229178/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0103-229178

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
XLV166  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification de l'invitation a pour but de promulguer les questions des soumissionnaires et les réponses du Canada

<b>Numéro:</b>	<b>Question des soumissionnaires</b>	<b>Réponses du Canada</b>
1	Un voilier à coque entièrement en aluminium est qui a fait ses preuve dans plusieurs mers du globe, serait-il acceptable?	Le ministère de la Défense nationale (MDN) requiert une construction en fibre de verre, car il s'agit de la construction qui est la plus facile d'entretien sur la côte ouest et là où se trouve l'expertise en matière d'entretien de voiliers à Victoria. La conclusion est que, compte tenu du fait que le navire sera une propriété commune et qu'il devra subir les rigueurs d'une utilisation parfois très dure, la complexité de la corrosion de l'aluminium, les enjeux de galvanisation et le manque d'expérience présenteraient un risque inutile pour les coques. La fibre de verre demeure l'option demandée.
2	Une participation à 1/3 européen 2/3 Canadienne serait-il acceptable?	Oui, le MDN n'a pas de préférence.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées**